

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
القوائم المالية الأولية (غير مراجعة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
مع تقرير الفحص إلى حاملي الوحدات

تقرير الفحص على القوائم المالية الأولية الموجزة

إلى: حاملي وحدات
صندوق أسهم الصين والهند المرن
الرياض - المملكة العربية السعودية

نطاق الفحص

لقد فحصنا قائمة المركز المالي المرفقة لصندوق أسهم الصين والهند المرن ("الصندوق") الذي يدار من قبل شركة إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة ("مدير الصندوق") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م والقوائم الأولية للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات لفترة الستة أشهر المنتهية والإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٢) المعتبرة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة. إن هذه القوائم المالية الأولية الموجزة هي مسئولية مدير الصندوق وقد تم إعدادها وتقديمها لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن مسئوليتنا هي تقديم نتيجة للفحص الذي قمنا به للقوائم المالية الأولية الموجزة استناداً إلى أعمال الفحص التي قمنا بها.

تم فحصنا وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية الأولية الصادر من قبل الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين. يتكون الفحص بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية على المعلومات والبيانات المالية والاستفسار من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية. يعد هذا الفحص أقل نطاقاً بصفة جوهرية من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها والتي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي على القوائم المالية ككل، لذا فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

نتيجة الفحص

بناءً على الفحص الذي قمنا به، لم يتبين لنا وجود أية تعديلات هامة يتعين إدخالها على القوائم المالية الأولية الموجزة المرفقة لكي تتفق مع معايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية.

عن/ كي بي إم جي الفوزان وشركاه
محاسبون ومراجعون قانونيون

عبد الله حمد الفوزان
ترخيص رقم ٣٤٨



التاريخ: ٧ أغسطس ٢٠١٦ م
الموافق: ٤ ذو القعدة ١٤٣٧ هـ

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
قائمة المركز المالي الأولية (غير مراجعة)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
(دولار أمريكي)

<u>٢٠١٥ م</u>	<u>٢٠١٦ م</u>	<u>إيضاح</u>	<u>الموجودات</u>
١,٤٦٨,٤٤٦	٩٣٠,٨٩٥		نقد وما في حكمه
٤٢,٠١١,٠٩٣	٣٦,٠٤٢,٦٣٣	٧	استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة
١٢٥,٢٧٨	١٤٠,٣٨٨		ذمم مدينة أخرى
<u>٤٣,٦٠٤,٨١٧</u>	<u>٣٧,١١٣,٩١٦</u>		<u>إجمالي الموجودات</u>
			<u>المطلوبات</u>
١٢٣,٦٣٤	١١٤,٣٥٢	٩	مطلوبات أخرى
<u>١٢٣,٦٣٤</u>	<u>١١٤,٣٥٢</u>		<u>إجمالي المطلوبات</u>
٤٣,٤٨١,١٨٣	٣٦,٩٩٩,٥٦٤		صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات
<u>١,٩٦٤,٧٤٣</u>	<u>١,٨٦٧,٨٠٨</u>		وحدات مصدرة (بالعدد)
<u>٢٢,١٣</u>	<u>١٩,٨١</u>		صافي قيمة الموجودات للوحدة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٢) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة.

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
قائمة الدخل الأولية (غير مراجعة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
(دولار أمريكي)

<u>٢٠١٥ م</u>	<u>٢٠١٦ م</u>	<u>إيضاح</u>	
			الإيرادات
٢,٤٨١,١٢٩	(١,٠٨١,٠٠٧)	٨	(خسائر) / أرباح المتاجرة، صافي
٣٨٨,١١١	٣٦٢,٩٧٠		دخل توزيعات أرباح
-	١٦,٣١٣		إيرادات أخرى
<u>٢,٨٦٩,٢٤٠</u>	<u>(٧٠١,٧٢٤)</u>		
			المصروفات
٤٩٨,٣٧٦	٤١٢,١٢٤		أتعاب إدارة الصندوق
٥,٨٧٤	--		أتعاب حفظ وأتعاب إدارة
٥٦,٤٠٩	٢١,١٢٨		مصروفات أخرى
٣,٨٤٥	٢,٣٨٩		خسائر صرف عملات أجنبية
<u>٥٦٤,٥٠٤</u>	<u>٤٣٥,٦٤١</u>		
<u>٢,٣٠٤,٧٣٦</u>	<u>(١,١٣٧,٣٦٥)</u>		صافي (خسارة) / ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٢) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة.

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
قائمة التدفقات النقدية الأولية (غير مراجعة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
(دولار أمريكي)

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	
٢,٣٠٤,٧٣٦	(١,١٣٧,٣٦٥)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية صافي (خسارة)/ ربح الفترة
٦١٣,٢٦٥	(٤٥١,٩٥٨)	تعديلات : (أرباح)/ خسائر غير محققة من استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة
٢,٩١٨,٠٠١	(١,٥٨٩,٣٢٣)	
(٢,٠٢٩,١٠٩)	٢,٢٧١,٢٦٨	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة، صافي
(١٢٠,١١٧)	(١٣٥,٣٩٦)	نم مدينة أخرى
٤٩,١٤٥	٦٣,٥٠٣	مطلوبات أخرى
٨١٧,٩٢٠	٦١٠,٠٥٢	صافي النقدية الناتجة الأنشطة التشغيلية
٦٤٢,٧٢٥	٦٥٧,٥٣٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية متحصلات من إصدار وحدات
(٨٣٨,٤٣٩)	(١,٤٧٢,٥٢٧)	مدفوع لاسترداد وحدات
(١٩٥,٧١٤)	(٨١٤,٩٩٢)	صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٦٢٢,٢٠٦	(٢٠٤,٩٤٠)	صافي التغير في النقدية وما في حكمها
٨٤٦,٢٤٠	١,١٣٥,٨٣٥	النقدية وما في حكمها في بداية الفترة
١,٤٦٨,٤٤٦	٩٣٠,٨٩٥	النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٢) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة.

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
قائمة التغيرات في صافي الموجودات العائدة لحاملي الوحدات الأولية (غير مراجعة)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
(دولار أمريكي)

<u>٢٠١٥ م</u>	<u>٢٠١٦ م</u>	
٤١,٣٧٢,١٦١	٣٨,٩٥١,٩٢١	صافي قيمة الموجودات العائدة لحاملي الوحدات في بداية الفترة
٢,٣٠٤,٧٣٦	(١,١٣٧,٣٦٥)	صافي (خسارة) / ربح الفترة
٦٤٢,٧٢٥	٦٥٧,٥٣٥	التغيرات من معاملات الوحدات
(٨٣٨,٤٣٩)	(١,٤٧٢,٥٢٧)	متحصلات من إصدار وحدات مدفوع لاسترداد وحدات
(١٩٥,٧١٤)	(٨١٤,٩٩٢)	صافي التغير من معاملات الوحدات
<u>٤٣,٤٨١,١٨٣</u>	<u>٣٦,٩٩٩,٥٦٤</u>	صافي قيمة الموجودات العائدة لحاملي الوحدات في نهاية الفترة

معاملات الوحدات:

(بالعدد)		
١,٩٧٣,٧٦٠	١,٩١١,١٩٨	الوحدات في بداية الفترة
٢٨,٣٧٦	٣٣,٤٥٧	الوحدات المصدرة
(٣٧,٣٩٣)	(٧٦,٨٤٧)	الوحدات المستردة
(٩٠,١٧)	(٤٣,٣٩٠)	صافي التغير في الوحدات
<u>١,٩٦٤,٧٤٣</u>	<u>١,٨٦٧,٨٠٨</u>	الوحدات في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٢) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة.

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦م

١. نبذة عن الصندوق والنشاط

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن (الصندوق) هو صندوق استثمار غير محدد المدة أنشأ بموجب إتفاقية بين إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة (مدير الصندوق) والمستثمرين فيه (حاملي وحدات الصندوق). يهدف الصندوق إلى تحقيق نمو من خلال الاستثمار في أسهم شركات مدرجة بأسواق أسهم الصين أو الهند وشركات لها أعمال واستثمارات جوهرية مرتبطة بالهند والصين ومدرجة في أسواق أسهم أو في أسواق منظمة أخرى.

يدير الصندوق من قبل مدير الصندوق. بناءً على "إتفاقية إدارة الصندوق الإختيارية" مع مدير الصندوق تم تعيين شركة إتش إس بي سي إنفيست المحدودة (هونق كونغ) كمدير إختيارى للصندوق. تعمل إتش إس بي سي إنستيتيوشنال فند سيرفيس أوروبا كأمين صندوق على مستوى العالم. وتعمل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة كأمين وإداري محلي للصندوق. يعاد استثمار كامل الدخل في الصندوق ويدير في سعر الوحدة.

قام الصندوق بتحديث شروطه وأحكامه والتي تم إعتماها من قبل هيئة السوق المالية في ٢٠ جمادى الثاني ١٤٣٧هـ (الموافق ٢٩ مارس ٢٠١٦م).

إن نتائج الفترة المالية الأولية قد لا تكون مؤشراً دقيقاً لنتائج الاعمال السنوية للصندوق.

٢. اللوائح النظامية

يخضع الصندوق للائحة صناديق الاستثمار (اللوائح) المنشورة من قبل هيئة السوق المالية بتاريخ ٠٣ ذو الحجة ١٤٢٧هـ (الموافق ٢٤ يناير ٢٠٠٦م) والتي تنص على الأمور التي يتعين على جميع الصناديق الاستثمارية في المملكة العربية السعودية إتباعها.

٣. الإشتراك/ الاسترداد (يوم التعامل ويوم التقييم)

الصندوق مفتوح للإشتراك/استرداد الوحدات مرتين في الأسبوع يومي الأحد والاربعاء ("يوم التعامل"). تم تحديد قيمة محفظة الصندوق مرتين في الأسبوع يومي الاثنين والخميس من كل أسبوع ("يوم التقييم"). يتم تحديد صافي قيمة موجودات الصندوق لأغراض شراء وبيع الوحدات بتقسيم صافي قيمة الموجودات (القيمة العادلة لموجودات الصندوق بعد خصم المطلوبات) على إجمالي عدد الوحدات القائمة في تاريخ التقييم.

٤. أسس الإعداد

١-٤ المعايير المحاسبية المطبقة

تم عرض القوائم المالية الأولية الموجزة الموجزة وفقاً لمتطلبات معيار التقارير المالية الأولية الصادر عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين. إن هذه القوائم المالية الأولية الموجزة تم عرضها في شكل موجز ولم تتضمن جميع المعلومات المعروضة في القوائم المالية السنوية. وعليه، يجب أن تقرأ هذه القوائم المالية الأولية الموجزة جنباً إلى جنب مع القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥م.

وتمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل مدير مجلس إدارة الصندوق في ٧ أغسطس ٢٠١٦م الموافق ٤ ذو القعدة ١٤٣٧هـ

٢-٤ أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية الأولية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة باستخدام أساس الاستحقاق المحاسبي ومفهوم استمرارية النشاط.

٣-٤ عملة العرض والنشاط

تم عرض هذه القوائم المالية الأولية الموجزة بالدولار الأمريكي الذي يعتبر عملة النشاط الرئيسية للصندوق. جميع القيم المالية يتم تقريبها لأقرب دولار أمريكي.

٤-٤ استخدام الحكم والتقدير

يتطلب إعداد القوائم المالية في سياق النشاط المعتاد من الإدارة إجراء الأحكام والتقدير والإفترضاات التي قد تؤثر في تطبيق السياسات والمبالغ المبينة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والإفترضاات بصورة مستمرة، ويتم إثبات التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها مراجعة تلك التقديرات وفي الفترات المستقبلية المتأثرة بها.

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
(دولار أمريكي)

٥. السياسات المحاسبية الهامة وسياسات إدارة المخاطر

تتوافق السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الأولية الموجزة مع السياسات المحاسبية المستخدمة والمفصّل عنها في القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ م. تتماشى سياسات إدارة المخاطر مع تلك المفصّل عنها في القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ م.

٦. أتعاب الإدارة والحفظ والأتعاب الإدارية للصندوق والمصاريف المتنوعة

يقوم مدير الصندوق بتحميل الصندوق في كل يوم تقييم أتعاب إدارة بمعدل ٢,٣% سنوياً (٢٠١٥ م: ٢,٣% سنوياً) وأتعاب حفظ وأتعاب إدارية بمعدل لا شيء سنوياً (٢٠١٥ م: لا شيء) من صافي قيمة موجودات الصندوق. كافة الأتعاب المتعلقة بإدارة الصندوق بما في ذلك وليس على سبيل الحصر الحفظ، الإدارة، المراجعة والأتعاب النظامية وأتعاب المؤشر. إلخ تم إدراجها في أتعاب الإدارة. تم إجراء التعديل على أتعاب الإدارة والنفقات الأخرى بناءً على الشروط والأحكام المحدثة للصندوق.

٧. الاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة

التصنيف الجغرافي للاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة كما يلي:

التصنيف حسب القطاع الجغرافي	٢٠١٦ م	٢٠١٥ م
الصين	١٨,٤٠١,٤٠٦	٢١,٦٨١,٨٣٧
الهند	١٧,٦٤١,٢٢٧	٢٠,٣٢٩,٢٥٦
إجمالي الاستثمارات	٣٦,٠٤٢,٦٣٣	٤٢,٠١١,٠٩٣

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م
(دولار أمريكي)

٧. الاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة (يتبع)

يستثمر صندوق الصين والهند المرن في محفظة أسهم متنوعة مدرجة على نطاق العالم، فيما يلي مؤشر أكبر شركات للمؤشر:

النسبة المئوية للقيمة السوقية %	٢٠١٥ م	النسبة المئوية للقيمة السوقية %	٢٠١٦ م	البيان
١٠	١٠	١٠	١٠	أكبر عشرة إستثمارات
--	--	١٠	١٠	تينسينت القابضة المحدودة
٦	٦	٦	٦	مجموعة على بابا القابضة المحدودة
--	--	٦	٦	بايدو انكو اي دي ار
٥	٥	٦	٦	تشاينا موبيل (هونج كونج) المحدودة
--	--	٥	٥	ويبرو أي ان ار ٢
٦	٦	٥	٥	إتش سي إل تكنولوجيز
٥	٥	٤	٤	غلينمارك فارماسوتيكس واررانتس ٠٦/٠٧/٢٠١٥
٣	٣	٤	٤	ماروتي سوزوكي الهند المحدودة
٣	٣	٤	٤	أويل أند غاز
٥	٥	٣	٣	إنفوسيس المحدودة
--	--	٣	٣	إمامي المحدودة
--	--	٣	٣	هيرو موتوكورب المحدودة
٣	٣	٣	٣	مختبر دكتور ريدي أيه دي آر
٤	٤	٢	٢	كول إنديا ليمتد
٤	٤	--	--	كنوك المحدودة
٥٠	٥٠	٧٠	٧٠	أسهم شركات أخرى
٥٠	٥٠	٣٠	٣٠	المجموع
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	

٢-٧ كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ م بلغت تكلفة الاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة أعلاه ٣١,٨٧ مليون دولار (٣٠ يونيو ٢٠١٥ م: ٣٥,٧١ مليون دولار أمريكي).

٨. (خسائر)/أرباح المتاجرة، صافي

٢٠١٥ م	٢٠١٦ م	(خسائر)/أرباح محققة من استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة
٣,٠٩٤,٣٩٤	(١,٥٣٢,٩٦٥)	أرباح / (خسائر) غير محققة من استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة
(٦١٣,٢٦٥)	٤٥١,٩٥٨	
٢,٤٨١,١٢٩	(١,٠٨١,٠٠٧)	

٩. مطلوبات أخرى

تتضمن مبلغ ١٢,٥٠٠ ريال سعودي مستحق لحاملي الوحدات مقابل استرداد وحدات.

صندوق إتش إس بي سي لأسهم الصين والهند المرن
المدار من قبل إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦م
(دولار أمريكي)

١٠. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة للصندوق في إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة (مدير وأمين وإداري الصندوق) والبنك السعودي البريطاني ("البنك") (المساهم لمدير الصندوق

في سياق النشاط المعتاد للصندوق، يتعامل الصندوق مع أطراف ذات علاقة. تتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للوائح المعدة بواسطة هيئة السوق المالية. يتم اعتماد كافة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بأسعار متفق عليها ويتم اعتمادها بواسطة مدير الصندوق.

فيما يلي معاملات الأطراف ذات العلاقة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦م والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

الطرف ذو العلاقة	طبيعة المعاملة	مبلغ المعاملة خلال السنة		الرصيد الختامي المدين/الدائن	
		٢٠١٦م	٢٠١٥م	٢٠١٦م	٢٠١٥م
إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة (مدير الصندوق)	أتعاب إدارة الصندوق	٤١٢,١٢٤	٤٩٨,٣٧٦	(٨٤,٣٦٩)	(١٠٥,١٣٨)
	رسوم الحفظ و الخدمات الإدارية	--	٥,٨٧٤	--	--
ساب (مساهم)	أرصدة نقدية	--	--	٩٣٠,٨٩٥	١,٤٦٨,٤٤٦

تم تحميل أتعاب الإدارة والحفظ بمعدل ٠,٢% سنوياً من صافي موجودات الصندوق وتستحق لمدير الصندوق قبل ١٧ يناير ٢٠١٥م وفقاً لأحكام وشروط الصندوق المنطبقة في ذلك الوقت. تم تخفيض أتعاب الحفظ والإدارة إلى الصفر وفقاً لأحكام وشروط الصندوق المحدثة.

النقد وما في حكمه البالغ ٨١,٥٧٢ دولار أمريكي مودع في الحساب الجاري لدى بنك ساب بإسم مدير الصندوق (إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة) ومبلغ ٨٤٩,٣٢٢ دولار أمريكي محتفظ به لدى إتش إس بي سي العربية السعودية المحدودة (أمين الحفظ) في حساب الاستثمار النقدي. لا توجد فوائد على هذا الرصيد.

١١. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل أصل أو سداد إلتزام بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادل. تتكون الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية للصندوق من الأرصدة النقدية والاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة وضم مدينة أخرى وتتكون المطلوبات المالية من المطلوبات الأخرى.

يتم قيد الاستثمارات بالقيمة العادلة ولا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى جوهرياً عن قيمتها الدفترية

١٢. آخر يوم تقييم

آخر يوم للتقييم للفترة هو ٣٠ يونيو ٢٠١٦م (٢٠١٥م: ٢٩ يونيو ٢٠١٥م).